

F -ATTENTION!
GB - WARNING!
D - ACHTUNG!
NL - WAARSCHUWING!
E - ADVERTENCIA!
P - ATENÇÃO!
I - AVVERTENZA!
DK - ADVARSEL!
S - VARNING!
FIN - VAROITUS!
N - ADVARSEL!
H - FIGYELMEZTETÉS!
CZ - UPOZORNĚNÍ!
SK - UPOZORNENIE!

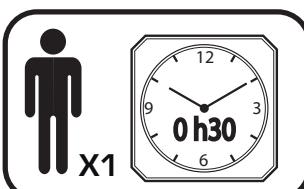
PL -OSTRZEŻENIE!
BG - ВНИМАНИЕ!
RO -AVERTISMENT!
GR -ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
SI -OPOZORILO!
HRV -UPOZORENJE!
TR -UYARI!
RUS -ВНИМАНИЕ!
UA -УВАГА!
EST -HOIATUS
LT -DĖMESIO!
LV -UZMANĪBU!

!تنبيه! .AR

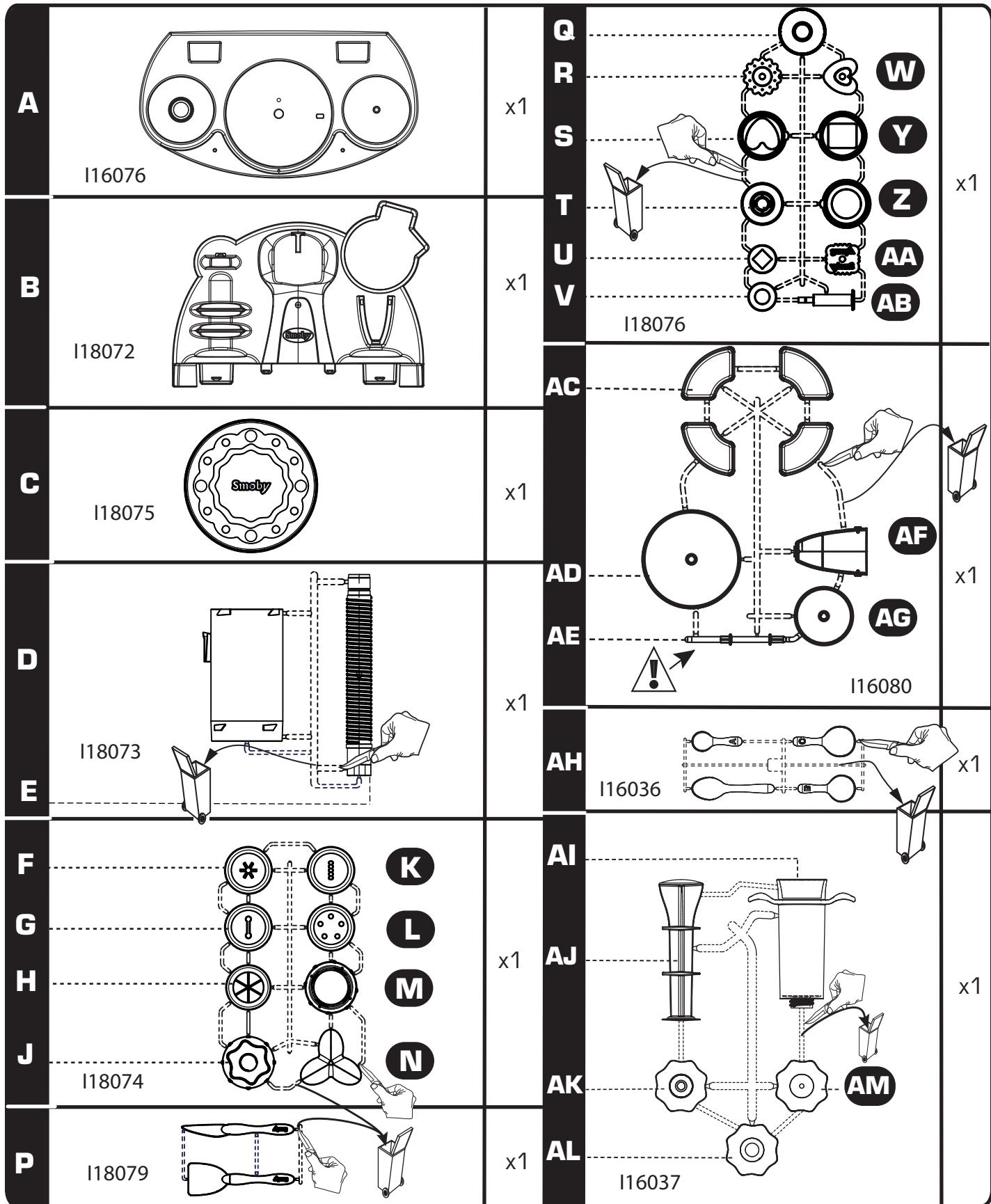
+5

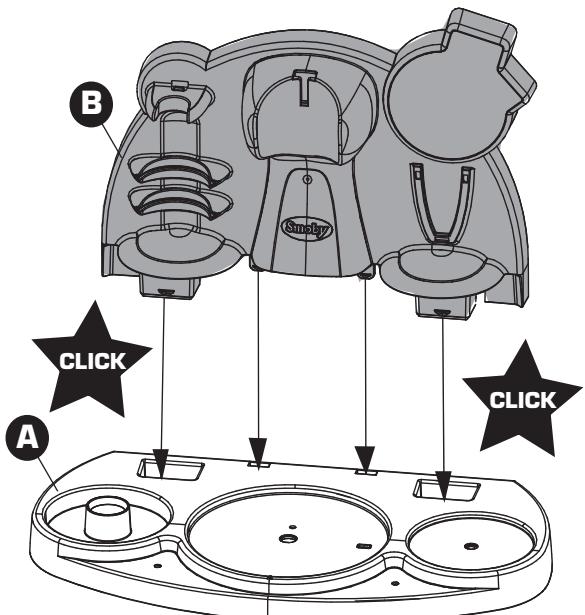
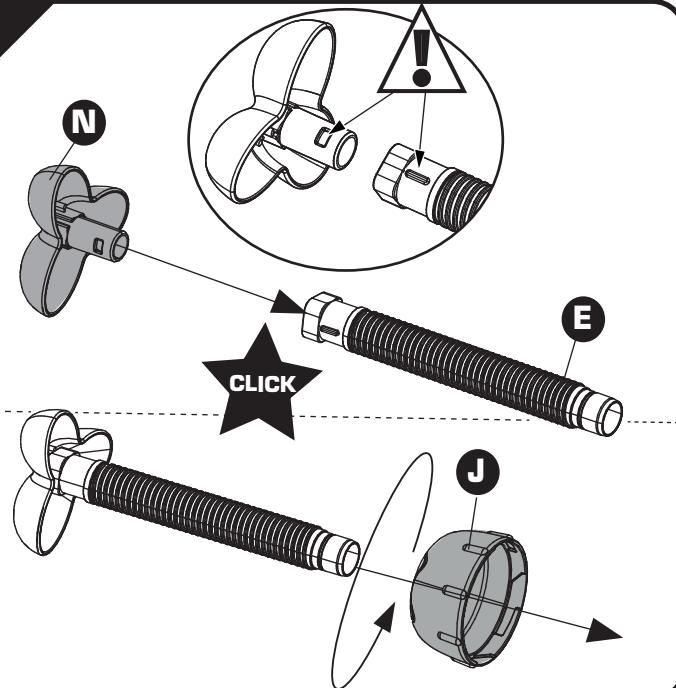
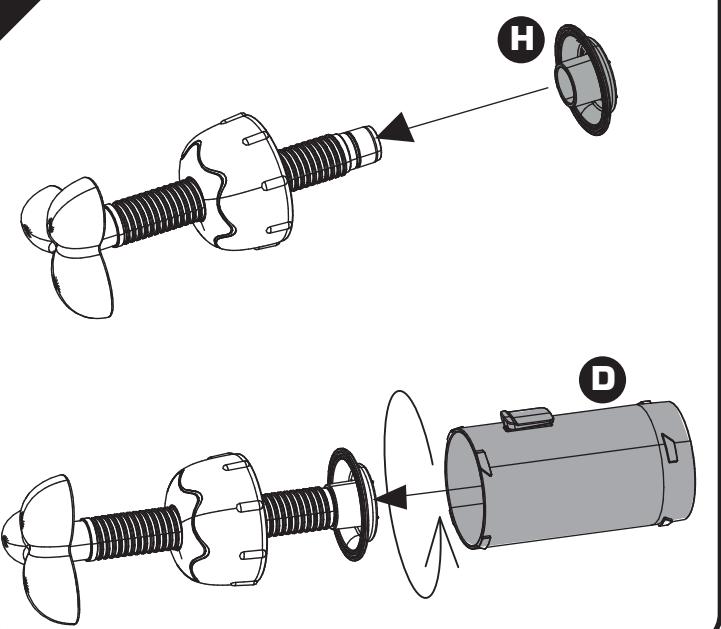
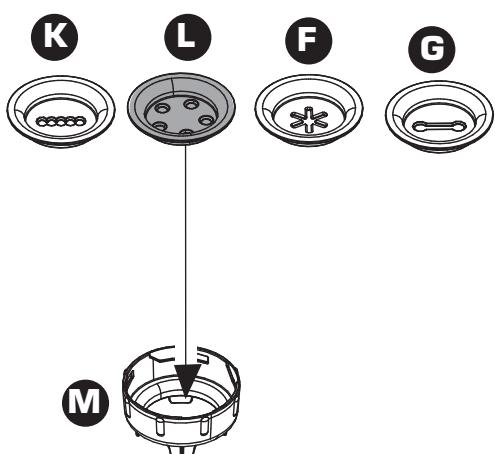
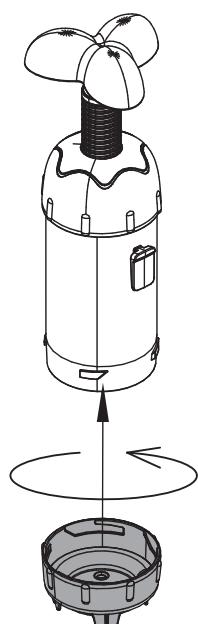
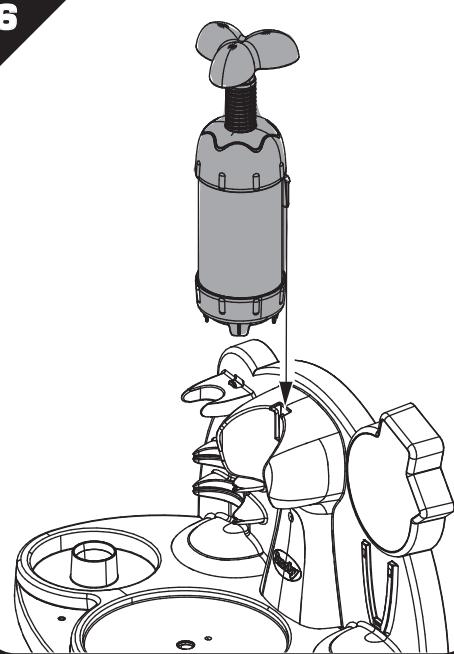
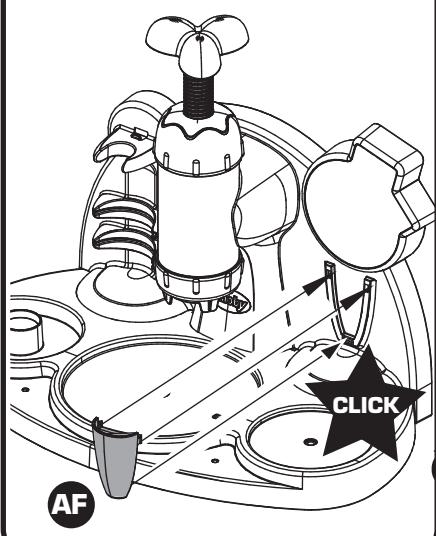
ans	vuotta	let
years	år	godina
Jahre	év	yaşından
jaar	let	лет
años	rokov	роки
anos	lata	aastatele
anni	ani	metu
år	χρόνια	gadiem

سنوات

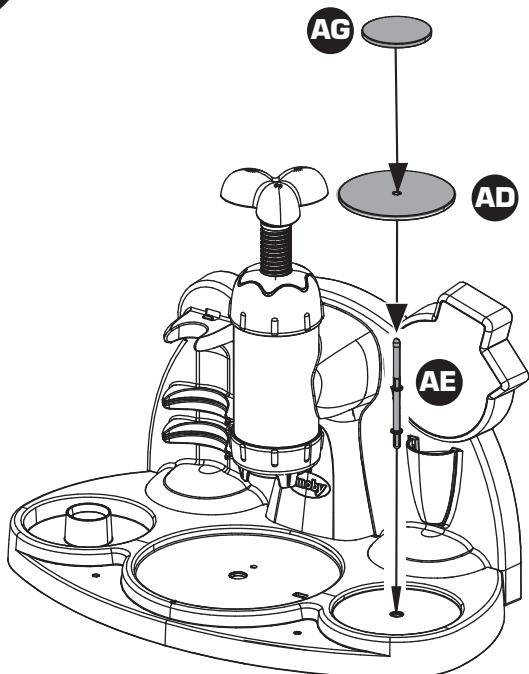


x1

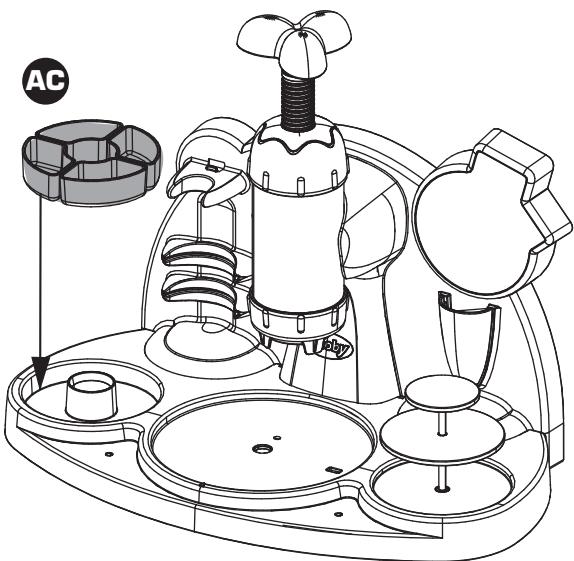


1**2****3****4****5****6****7**

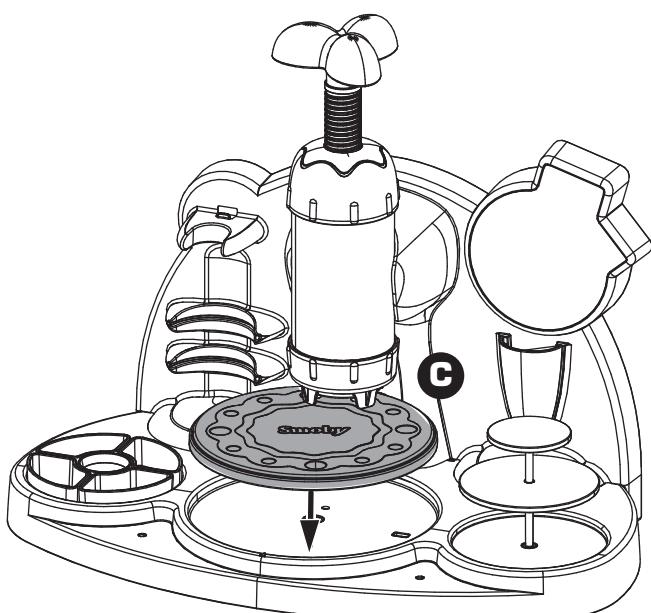
8



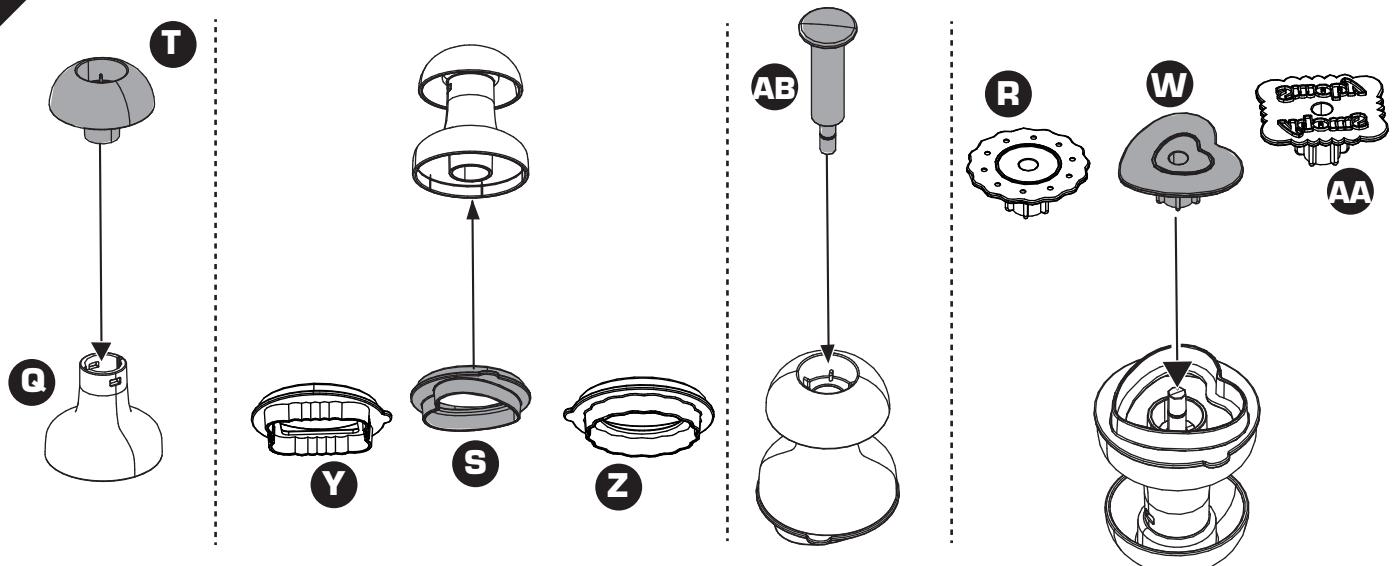
9



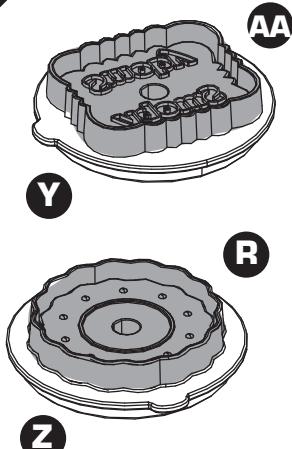
10



11

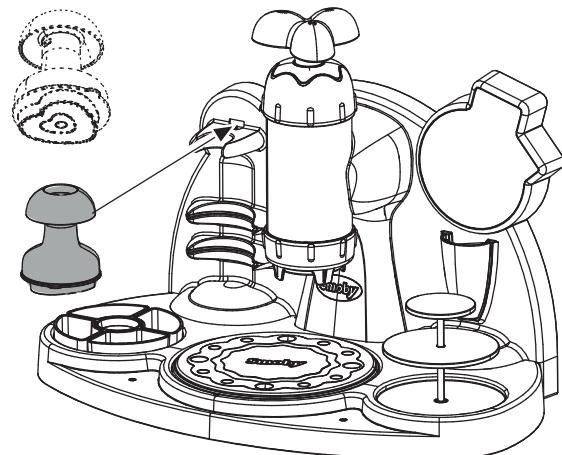


12

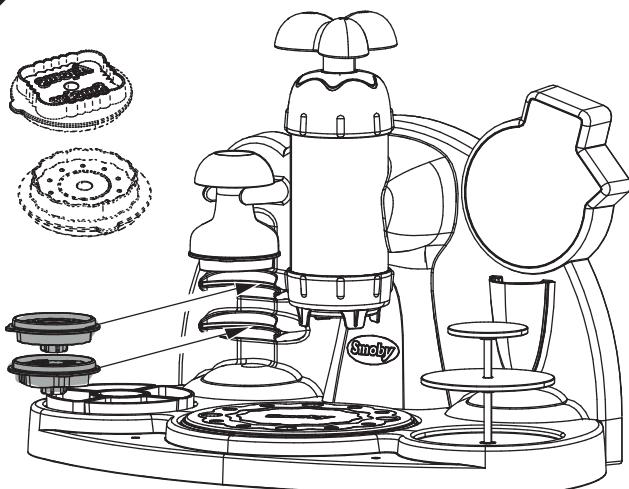


AA

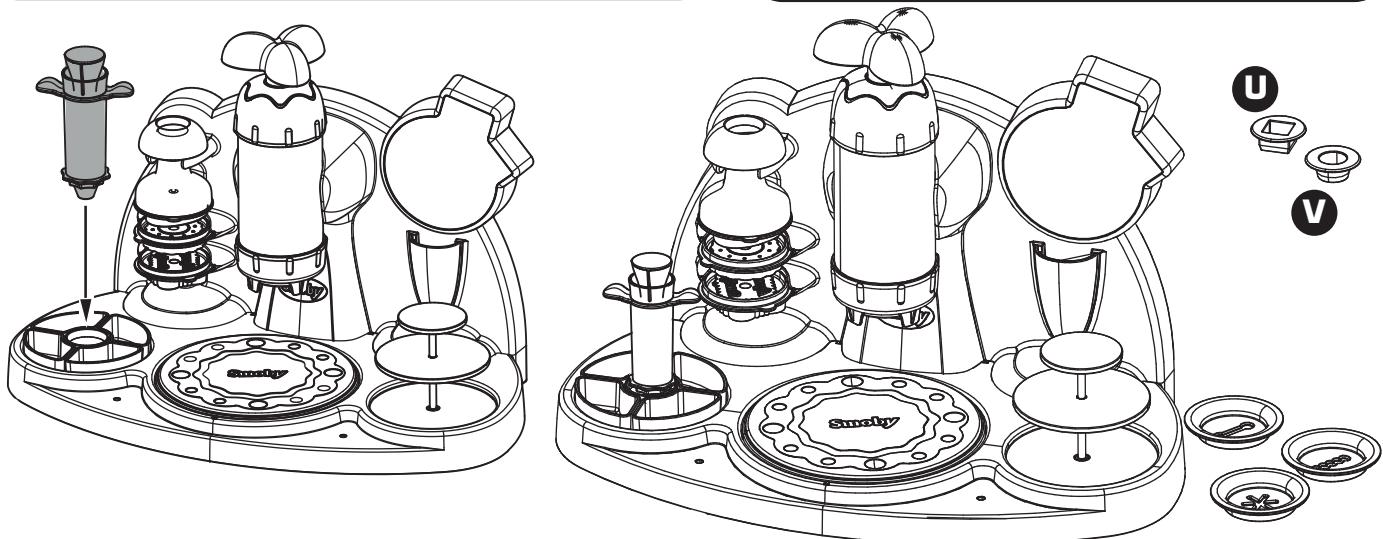
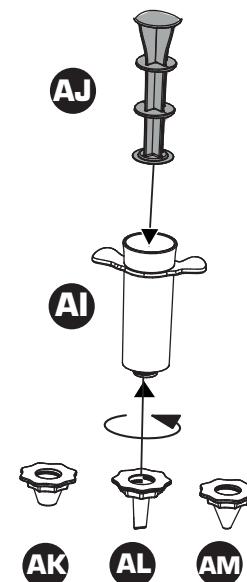
13



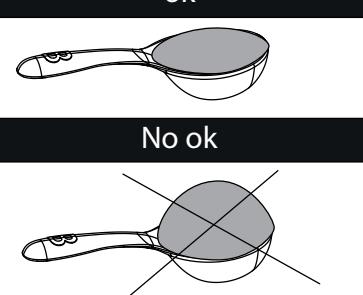
14



15



ok



No ok

F • Toutes les recettes ont été élaborées avec des cuillères rases.

GB • All recipes have been developed to use level spoonful's.

D • Alle Rezepte wurden auf Basis gestrichener Löffeln erstellt.

NL • Alle recepten zijn uitgewerkt met afgestreeken lepels.

E • Todas las recetas se han elaborado con cucharadas rasas.

P • Todas as receitas foram elaboradas com colheres rasas.

I • Tutte le ricette sono state preparate con cucchiai rasi.

DK • Der gás i alle opskrifter ud fra, at der anvendes strøgne skefulde.

S • Alla recept har utformats för användning med små skedar.

FIN • Kaikissa resepteissä käytetään tasaisia lisukkasia.

N • Alle oppskrifter har blitt utviklet for å bruke jevne skjeer.

H • Minden receptet csapott evőkanállyi mennyiséggel lett kifejlesztve.

CZ • Všechny recepty byly vyrobeny se zárovnánými lžíčkami.

SK • Všetky recepty boli vyrobene so zárovnanými lžičkami.

PL • Wszystkie przepisy opracowano przy założeniu płaskich lżyeczek.

BG • Всички рецепти бяха разработени със супер лъжици.

RO • Toate rețetele au fost concepute bazându-se pe linguri rase.

GR • Σε όλες τις συνταγές χρησιμοποιούνται κοφτά κουταλάκια.

SI • Pri vseh receptih so uporabljene zravnane žlice.

HRV • Svi recepti izradeni su za uporabu s ravno napunjenoim žlicom.

TR • Tüm tarifler, silme kaşık dolusu olarak hazırlanmıştır.

RUS • Все рецепты предусматривают ложки без горки.

UA • В усіх рецептах маються на увазі ложки без горки.

EST • Kõigis retseptides märgitakse kogust triiki täis lisukaga.

LT • Visuo receptuose kiekis nurodomas nubrauktais šaukštais.

LV • Visās šajās receptēs ir domāts normāls ar karoti nomērīts apjomis (ne ar kaudzi).

جميع الوصفات تم إعدادها بواسطة معالق ممسوحة

F • Renseignements importants à conserver. Attention! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attachments, film plastique, embout de gonflage, outils d'assemblage,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du produit. Produit à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Petits éléments. Danger d'étouffement. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. Laver soigneusement les accessoires à l'eau claire avant utilisation. **GB** • Important information to be kept. Warning! To avoid any hazards related to the packaging (tags, plastic film, inflation nozzle, assembly tools, etc.), remove all of the parts that are not part of the product. Product to be assembled by a responsible adult. WARNING! Not suitable for children under 3 years of age. Small parts. Choking hazard. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. Wash the accessories carefully with clean water before use. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. **D** • Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung: Um die mit der Verpackung verbundenen Gefahren (Befestigungen, Plastikfolien, Stutzen zum Aufpumpen, Montagewerkzeuge ...) zu vermeiden, alle Elemente, die nicht Teil des Produktes sind, entfernen. Das Produkt ist von einem verantwortlichen Erwachsenen zu montieren. ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleine Bestandteile. Erstickungsgefahr. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Utensilien vor dem Gebrauch gründlich mit klarem Wasser abwaschen. **NL** • Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. Opgelet! Om alle gevaren verbonden aan de verpakking (klemmen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, montagegereedschap,...) te elimineren, moeten alle onderdelen die geen deel uitmaken van het product worden verwijderd. Het product moet door een verantwoordelijke volwassene in elkaar worden gezet. WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Was de accessoires grondig met schoon water voor gebruik. **E** • Informaciones importantes que deben conservarse. ¡Advertencia! Para eliminar los peligros vinculados al embalaje (ataduras, film plástico, boquilla de inflar, herramientas de montaje,...), retire todos los elementos que no formen parte del producto. Este producto debe ser armado por una persona adulta. ¡ADVERTENCIA! No recomendado para niños de menos de 3 años. Contiene piezas pequeñas. Peligro de asfixia. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. Lave cuidadosamente los accesorios con agua limpia antes de usarlos. **P** • Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar os perigos associados à embalagem (atilhos, película de plástico, bocal de enchimento, ferramentas de montagem...), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Produto para ser montado por um adulto responsável. AVISO! Não convém às crianças com menos de 3 anos. Contém pequenos elementos. Perigo de asfixia. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. Lave cuidadosamente os acessórios com água limpia antes da utilização. **I** • Informazioni importanti da conservare. Avvertenza! Per evitare rischi connessi ai materiali di imballaggio (accessori, pellicole, attacco di gonfiaggio, utensili di assemblaggio, ecc.), rimuovere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il prodotto deve essere montato da un adulto responsabile. AVVERTENZA! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Parti piccole. Pericolo di soffocamento. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scritto di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Lavare accuratamente gli accessori con acqua pulita prima dell'uso. **DK** • Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå mulige farer forbundet med emballagen (fastgørelsesmaterialer, plastfolie, inflationsspids, samleverktøjer, ...) bør alle dele, der ikke udgør en del af produktet straks fjernes. Produktet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Uegnet for børn under 3 år. Består af mange små dele. Kvælningsfare. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Vask grundigt alt tilbehør i rent vand før brug. **S** • Viktig information som ska sparas. Varning! Avlägsna alla element som inte är en del av produkten för att undvika faror avseende förpackningen (fästringar, plastfilm, uppblåsningsspets, monteringsverktyg,...). Produkten ska monteras av en ansvarig vuxen. VARNING! Ej lämplig för barn under 3 år. Innehåller smådelar. Kvävningsrisk. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto). Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Rengör tillbehören försiktigt med rent vatten före användning. **FIN** • Tärkeät tiedot, jotka on säälytettävä. Varioitus! Pakkauksen liittyyvien varojen välittämiseksi poista kaikki sellaiset osat (kiinnikkeet, muovikalvet, suuttimet, kokoamistyökalut jne.), jotka ei voi olla tuotetta. Vastuullisen aikuisen täytyy koota tuote. VAROITUS! Ei sovellu alle 3-vuotiaalle lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteinä on toimitettava ostotodistus (kassakuiti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla terävien reunojen välittämiseksi. Pese välileet huolellisesti puhtaalla vedellä ennen käyttöä. **N** • Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å unngå farer knyttet til emballasjen (merkelapper, plastfolie, oppblåsningsmunnstykke, monteringsverktøy, osv.), fjern alle delene som ikke er en del av produktet. Produktet skal monteres av en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Ikke egnet for barn under tre år. Små deler. Kvelningsfare. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. Vask tilbehøret grundig med rent vann før bruk. **H** • Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolás miatt fellépő veszélyek elkerülése érdekében (címkek, műanyag filmréteg, felfűjött fúvóka, összeszerelési eszközök stb.) távolítsan el minden olyan alkatrészét, amely nem a termék része. A termék összeszerelését felelő felnőttek kell végezni. FIGYELMEZTETÉS! Nem felel meg a 3 évesnél kisebb gyerekek számára. (Min. átmérő 10 mm, piros). Apró részek. Fulladásveszély. FIGYELEMZETETÉS! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! minden reklámációt a vásárlásból bázisítéka kell kísérjen (péntárgyjegy). A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszereléssel felnőtt kezében tartson. Helyezze a vásárlásból származó felnőtt kezében tartson. Hogy elkerülje az éles széleket. Használhat előtt alaposan tisztításra meleg a tartozékokat vízzel. **CZ** • Důležité pokyny k uschování. Upozornění! Pro zabránění nebezpečí v souvislosti s obalem (spojovací materiál, plastová fólie, nafukovací nástavec, montážní nástroje...) odstraňte všechny součásti, které nejsou součástí výrobku. Výrobek musí smontovat odpovědná dospělá osoba. POZOR! Nevhodné pro děti do 3 let. VARNING! Gahuje malé části. Nebezpečí udusení. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o kupu (pokladní lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvářily ostré hrany. Před použitím pečlivě umyjte příslušenství čistou vodou VARIOUS! Pro zabránění nebezpečí v souvislosti s obalem (spojovací materiál, plastová fólia, nafukovací nadstavec, montážné nástroje...) odstraňte všetky súčasti, ktoré nie sú súčasťou výrobku. Výrobok musí zmontovať zodpovedná dospělá osoba. UPOZORNENIE! Nevhodné pre deti do troch rokov. VARNING! Gahuje malé časti. Nebezpečenstvo udusenia. UPOZORNENIE! Nikdy nedovolte detom hráť sa bez dozoru dospejey osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčiastky musí od seba oddeliť dospělá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Pred použitím dôkladne umyte príslušenstvo čistou vodou. **PL** • Ważne informacje – należy zachować. Uwaga! Aby uniknąć niebezpiecznych związanych z opakowaniem (zaczep, folia plastikowa, końcówka do pompowania, narzędzi do montażu itp.), należy usunąć wszystkie elementy, które nie należą do produktu. Produkt musi zostać złożony przez odpowiedzialną osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Małe elementy. Ryzyko uduszenia. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawać bawiącym się dzieckiem bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrzych krawędzi. Przed użyciem starannie umyć akcesoria w czystej wodzie. **BG** • Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За да избегнете опасностите, свързани с опаковката (крепежни елементи, пластмасова фолио, накрайник за надуване, инструменти за монтаж ...), премахнете всички елементи, които не са част от продукта. Продуктът трябва да бъде слобден от отговарен възрастен. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неподходящо за деца на възраст под 3 години. Дребни елементи. Опасност от задушаване. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на рекламиран, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касовата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помошта на инструмент, за да се избегне нараняването от режещите ръбове. Измийте грижливо аксесоарите с чиста вода преди употреба. **RO** • Păstrați aceste instrucțiuni importante. Avertisment! Pentru evitarea riscurilor legate de ambalaj (elemente de prindere, folii de plastic, duză de umflare, scule de asamblare,...) îndepărtați toate elementele care nu fac parte din produs. Produsul trebuie să fie montat de un adult responsabil. ATENȚIE! Nepotriva pentru copiii cu vârstă sub 3 ani. Pieșe mici. Pericol de sufocare ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără și fi supraveghet de un adult. Toate reclamatiile trebuie să fie însoțite de dovada cămpărăției (bonul de casă). Pieșele trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument pentru a evita marginile tăioase. Spălați cu atenție accesoriile cu apă curată înainte de utilizare. **GR** • Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φύλαξετε. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος από τα υλικά συσκευασίας (ετικέτες, πλαστική μεμβράνη, βελόνα φουσκώματος, εργαλεία συναρμολόγησης κ.λπ), αφαιρέστε όλα τα στοιχεία που δεν αποτελούν τμήμα του προϊόντος. Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται από έναν υπεύθυνο ενήλικο. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επιτήρηση από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράνοια πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικη με εργαλείο γατί οι άκρες κόβονται. Πλύνετε καλά τα εξαρτήματα με καθαρό νερό πριν από τη χρήση. **SI** • Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Pozor! V izogib nevarnosti, povezani z embalažo (plastični ovoji, razni dodatki, napihnjeni delci, pripomočki za sestavljanje ...), odstranite vse elemente, ki niso del izdelka. Izdelek naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPZOZIROLO! Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let. Majhni delci. Nevarnost zadušitve. OPZOZIROLO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostrí robovi. Pred uporabo dodatke temeljito sperite s čisto vodo. **HRV** • Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Radi izbjegavanja opasnosti koje se odnose na ambalažu (etikete, plastična folija, mlažnica za napuhavanje, alati za sastavljanje, itd.) uklonite sve dijelove koji nisu dio proizvoda. Proizvod mora sastaviti odgovorna odrasla osoba. UPOZORENJE! Nije namijenjeno djeci mlađoj od 3 godine. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli oštri rubovi. Prije upotrebe temeljito operite pribor čistom vodom. **TR** • Lütfen olası yarışmalar için bu uyarıları kullanın. Dikkat! Ambalajda ilgili herhangi bir tehlkeyi önlemek için (etiketler, plastik film, şişirme ağızı, montaj araçları vb.), ürünün parçaları olmayan tüm parçaları çıkarın. Bu ürünler bir yetişkinin sorumluluğunda monte edilmelidir. 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar. Boşulma tehlkesi. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkinin gözetim altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekdir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Kullanmadan önce, aksesuarları duru su ile yıkayın. **RUS** • Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы исключить связанные с упаковкой

опасности (крепеж, полиэтиленовая пленка, наконечник для накачки, инструменты для сборки и т.д.), удалить все элементы, не являющиеся частью продукта. Изделие должно быть собрано ответственным взрослым человеком. **ВНИМАНИЕ!** Не для детей от месяца до 3 лет. Мелкие детали. Опасность проглотить. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Перед использованием тщательно промыть принадлежности чистой водой. **UA** • Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. увага! Щоб уникнути небезпек, пов'язаних з упаковкою (кріплення, поліетиленова плівка, наконечник для надування, інструменти для збирання тощо), видаліть усі елементи, які не є частиною виробу. Виріб має бути встановлений відповідальним дорослим. **УВАГА!** Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років . Дрібні деталі. Небезпеку проковтнути. **УВАГА!** Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструмента для уникання ріжучих країв. Ретельно вимийте аксесуари чистою водою перед використанням. **EST** • Oluline teave, mis tuleks alles hoida. Hoiatus! Pakendiga (sildid, kile, täitmistotsik, kokkupaneku tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik osad, mis ei ole toote osad. Toote peab kokku panema täiskasvanu. HOIATUS! Ei ole sobiv alla 3-aastastele lastele. Väikesed osad. Käigistamisoht. HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelvalveta. Kae-bustele tuleb lisada ostu tööndav dokument (kvititung). Teravate äärte vältimeks peab täiskasvanu eemaldamata osadevahelised plastikust või metallist ühen-dused. Peske tarvikuid enne kasutamist hoolikalt puhta veega. **LT** • Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Įspėjimas! Siekdami išvengti bet kokio pakuotės (etikečių, plastikinės plėvelės, pūtimo antgalio, surinkimo įrankių ir pan.) keliamo pavojaus, pašalinkite visus nereikalungus elementus. Gaminį turi surinkti atsa-kingas suaugęs asmuo. **DĒMESIO!** Netinka vaikams iki 3 metų amžiaus. Mažos dalys. Užspringimo pavojus. DĒMESIO! Niekauder neleiskite vaikui žaisti be suaugu-siojo priežiūros. Reikiant pretenziją būtina pateikti pirkimo įrodymą (kasos kvitą). Suaugusis privalo įrankiu iškarptyti dalių jungtis, kad neliktu ašturių kraštų. Prieš naudojimą nuplaukite priedus švariu vandeniu. **LV** • Svarīga informācija saglabāšanai. Uzmanību! Lai neradītu apdraudējumu saistībā ar iepakojumu (etiķetes, plastmasas plēve, gaisa piepūšanas sprausla, montāžas instrumenti u.c.), noņemiet visas liekās detaļas. Izstrādājums ir jāsamontē atbildīgi pieauga-šai personai. **UZMANĪBU!** Nav piemērots bērniem, kas nav sasniegusi 3 gadu vecumu. Nelielas sastāvdalas. Elpas trūkuma risks. **UZMANĪBU!** Nelaut bērniem spēlē-ties bez pieauga-šo uzraudzības. Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprinošs dokuments (kases čeks). Daļu atvienošanu veic pieauga-šais ar attiecīgiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām. Pirms lietošanas piederumus rūpīgi nomazgājiet ar tiru ūdeni.

التعليمات الهاامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير ! لنفادى المخاطر المرتبطة بالتلغيف (المشابك ، الغشاء البلايتىي ، فوهه النفح ، أدوات التجميع...) قم باز الله جميع العناصر التي لا تشكل جزءا من المنتج .

يجب تجميع المنتج بواسطة شخص بالغ مسؤول عن نوع استعماله من قبل الأطفال دون الثالثة . خطر الإختناق

مكونات صغيرة قد تسبب خطر الاختناق.

تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.

يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح

يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحافات القاطعة. معايير

اغسل الملحقات بعنابة بماء نقى قبل الاستعمال.

EASY BISCUIT FACTORY

SMOBY TOYS S.A.S.

Service après vente / After sales service : www.smoby.fr

95 route du Haut Jura - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.

Smoby

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /

Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen/

Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.



NOM / NAME : _____

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung / Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :

PRENOM / SURNAME : _____

Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.

Ref:

RUE / STREET : _____

Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.

Couleurs/Colors:

VILLE / TOWN : _____

Commentaires / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.

No Notice / IS Number:

CODE POSTAL / POSTAL CODE : _____

AAP2023E

PAYS / COUNTRY : _____

Nº: Nº: Nº: Nº: Nº: Nº:

N°TEL : _____

Qté : Qté : Qté : Qté : Qté : Qté : Qté : Qté :

EMAIL : _____



⚠ WARNING: CHOKING HAZARD.

Small parts. Not for children under 3 yrs.

⚠ WARNING:

Never allow a child to play without adult supervision.

⚠ WARNING:

Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used.



Ingredienser / Ingredienser / Ainesosat / Ingredienser / Hozzávalók / Ingredience / Ingredience / csestavki *

	Chokolade / Chokoláda / Sjokolade / Csokoláde / Čokoáda / Čokoláda / Шоколад	Råsukker / Råsöcker / Farinsökeri / Brunnt sukker / Barna cukor / Hnedý cukr / Hnedý cukor / крафта захар	Melis / Strösocker / Tomusokeri / Melis eller konditonsukker / Práškový cukr / Práškový cukor / пудра захар		Syretøj / Sylt / Hillot / Syltetøy / Dzsemek / Zavárátniny / Zavárátniny / Konfitúra
	Kokosnøddepulver / Kokosjaure / Kokosnøtpulver / Kokuszszelekt / Kokosvámásica / moučka / Kokosová moučka / брашно от кокосов орех	Mel / Mjöl / Jauho / Mel / Liszt / Mouka / Múka / брашно			Flormelis / Florsöcker / Pölyskokeri / Sukkeriglasering / Cukormáz / Moučkový cukr / Mücktovy cukor / крупногрануловая мука
	Salt / Solv / Sol / Só / Szó / Соль	Salt / Solv / Sol / Só / Szó / Соль			Salt / Solv / Sol / Só / Szó / Соль
	Bakingpulver / Bakpulver / Bakpulver / Værkspulver / Værkspulver / Бошаг	Bakingpulver / Bakpulver / Bakpulver / Værkspulver / Værkspulver / Бошаг			Bakingpulver / Bakpulver / Bakpulver / Værkspulver / Værkspulver / Бошаг



	Hasselnödder / pulverform / puiceri / hassel-pähkinälaatu / häntö / hasselnotter / Moygorop / Moygoropové ořechy / praskury / Miele čekové ořechy / orechi / mewšina na prax	Äggblomme / Äggula / Muunakehuaninen / Egeblomme / Toássatúja / Vägörnyök / Vajecík / Vajecíky žitňák / žitňátky	Ägg / Ägg / Kanannuna / Egg / Tojs / Vejce / Vajecík / římale	Stodt kaneli / Maid kaneli / Jauhettu kaneli / Kanelipulver / Fahéj por / Skořicový prášek / Škoricový prášok / Kahena na prax /
				
				



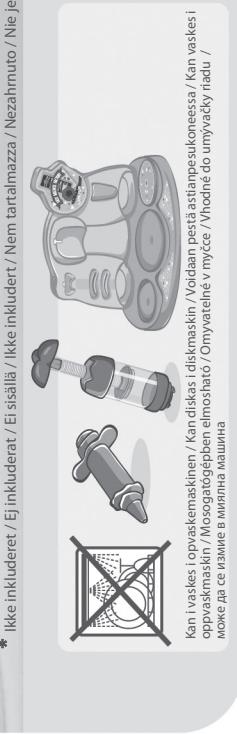
Mald kanel /
Kanelpulver /
Skořicový prášek /
Čočkový prášok /
Kanela /
Na prax /



Ske / Shed / Lusikkia / Ske / Kanäl / Läice / Lyžica / lyžkyla	Mikrovoagni / Mikrovoagni / Mikrokuhlalni sitö / Mikrovlnná /	Mikrovoagni / Mikrokuhlalni sitö / Mikrovlnná rúra /	Ovn / Ugns / Uuni / Ovn / Süü / trouba / Rúra / fyurna	Köleskáp / Kytkháp / Jääkaappi / Kjøleskáp / Hüttszeekhái / Ledenice / Chladínečka /
----------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------



Chokolade chips / Chokladbitar /
Suklaasturt / Sjokoladebiter /
Csokoládé chips / Čokoládové
lupinky / Čokoládové lúpienky /
Парченца шоколад



An illustration showing a person's hand holding a paintbrush over a small bowl of paint. There are several other bowls of paint and a bottle of paint on the surface next to it.

Materiale / Utrustning / Materiali / Utstyr / Anyag / Vybavení / Materiál / оборудване *

Frugtfarve / Livsmmedelsfärg /
Elintrivkilevári / Matfager /
Ételszínezők / Potravínové barvy /
Potravinové farby /
Оцветители за храни

A B C

Måtte / Mått / Mittaluskat /
Måleskjeer / Adagolóállalak /
Odmetky / Odmetne lyžice /
мерилители на южици

Bagepapir / Bakplåtspapper /
Leivinpaperi / Kjøkkenpapir /
Súťupapír / Pečící papír /
Papier na pečenie /
хартия за печене

Ske / Sked / Luisilka /
Skje / Kanál / Lyžica /
Lyžica / ложка

Udstikker / Hålstansprits /
Keksmuotit / Kekseformer /
Sütémény kiszűrő / Děrovací
kliešť na sušenky / Dierovacie
kliešť na sušienky / Форма за
рязане за бисквити

Spropte / Spruta / Ruišku /
Sprøyte / Feskendő / Zdrobitko /
Sproyite / Sprej / špric

Redskaber / Bestick / Välineet /
Redskaper / Konyhai eszközök /
Nastroje / Riad / прибори

Redskaber / Bestick / Välineet /
Redskaper / Konyhai eszközök /
Nastroje / Riad / прибори

Kageruller / Degruller /
Kaulin / Kjevle /
Södöra / Válecok na
těsto / Valcek na c
esto / чипка

Konfur / Spis / Keittelut /
Komlyr / Fozziap / Vanna
plotenka / Várná doska /
котлони

Køleskab / Kylskåp /
Jääkappi / Kjøleskap /
Hűtőszekrény /
Lednice / Chladnička /
хладилник

*** Mikroautouuni / Mikrobølgeovn /**
Mikrohulámú sütő / Mikrovlnná rúra /
 микровълнова печка

*** Ovn / Ugn / Uuni /**
Ovn / Sütiő / trouva /
Rúra / фурна

*** Mikroforno / Mikrovlnná rúra /**
Mikrovlnná rúra /
микровълнова печка

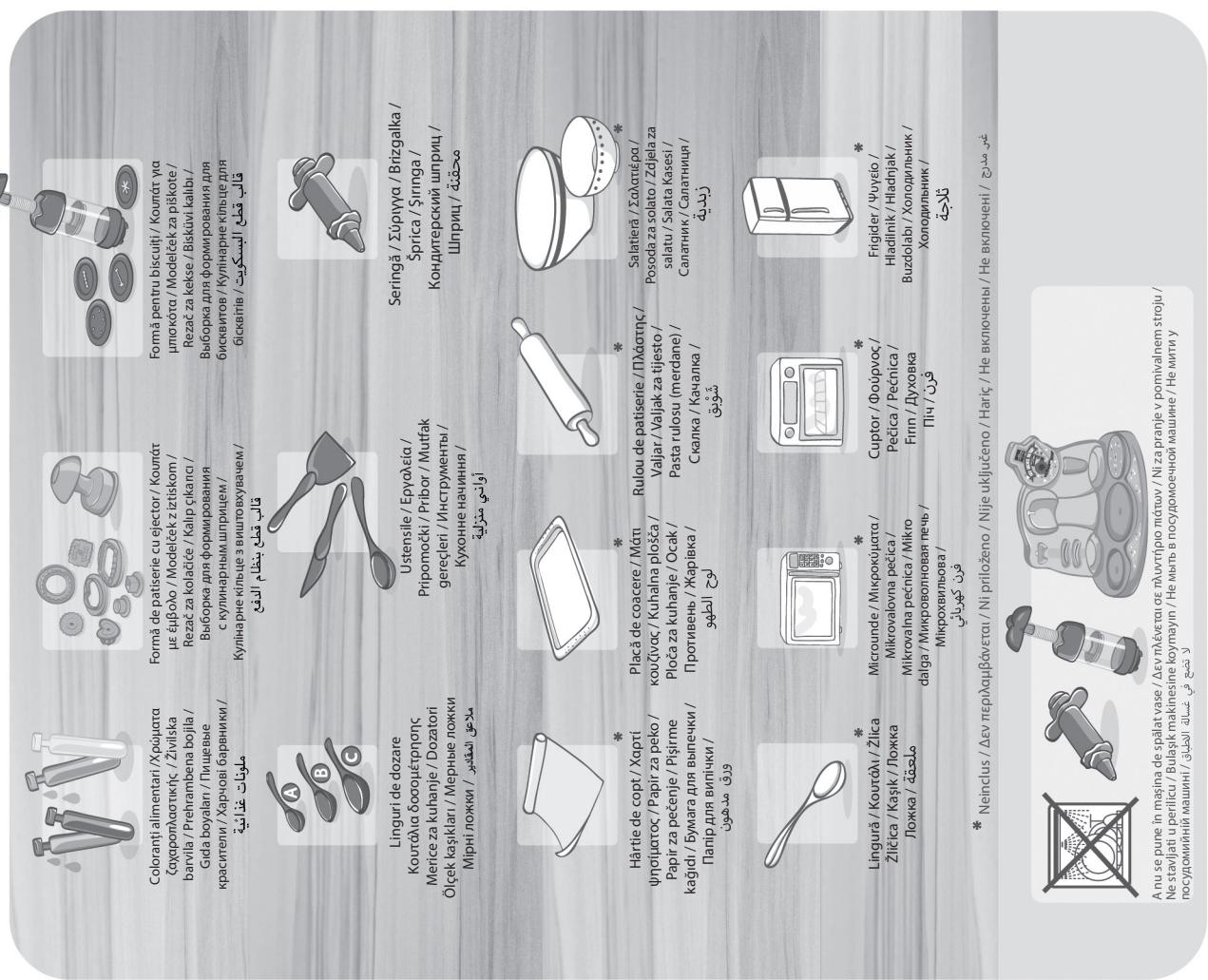
*** Kan i vaskes i opvaskmaskinen / Kan diskmaskin / Voidsada pesätäistämaskineesea / Kan vaskesi i**
оповасмакини / Може да се измие в мияща машина

*** Ikke inkluderet / Ei inkludert / Elsättlä / Ikke inkludert / Nem tartalmazza / Nezhmuto / Nie je súčasťou balenia / Не включен**



* المكونات / Ingrediente / Συστατικά / Sastojci / içindekiler / سانتوین / Ингредіенти / Інгредієнти / المكونات

Material / Үлкө / Materijal / Materijal / Malzeme / Инвентарь / Материал / ملزمان *



Snappy

Smokey

A Nu se pune în mașina de spălat vase. / Δεν πλένεται σε πλυντήριο πιάτων. / **Ni** za pranje u pomivalnom stroju / Ne staviti u pralnicu! / **B**ulşik məlkininə köyməyin / **H**e Məlbən və nosulyoçennoj maşinə / **H**e Miliñ u
نَعْلَمُ فِي الْأَطْبَاقِ لِمَدْرَسَةِ مَسْكَنِ الْمَدْرَسَةِ
نَعْلَمُ فِي الْأَطْبَاقِ لِمَدْرَسَةِ مَسْكَنِ الْمَدْرَسَةِ

Հայոց / Հայություն